

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## REDIGO™ 480

Versión 3.1 / USA  
102000014342

1/11

Fecha de revisión: 03/01/2017  
Fecha de impresión: 03/02/2017

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### Identificador del producto

**Nombre comercial** REDIGO™ 480

**Código del producto (UVP)** 05984180

**Número SDS** 102000014342

**N° de Registro (EPA)** 264-825

#### Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Uso** Fungicida

**Restricciones de uso** Para restricciones ver etiqueta del producto.

#### Información sobre el surtidor

**Proveedor** Bayer CropScience  
2 T.W. Alexander Drive  
Research Triangle PK, NC 27709  
Estados Unidos

**Departamento Responsable** E-mail: SDSINFO.BCS-NA@bayer.com

#### Teléfono de emergencia

**Teléfono de emergencia (24 horas/ 7 días)** 1-800-334-7577

**Teléfono de Información de Producto** 1-866-99BAYER (1-866-992-2937)

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación según el Reglamento HCS 29CFR §1910.1200

Este material no es peligroso bajo los criterios de los Estándares de Comunicación de Riesgos Federales de OSHA 29CFR 1910.1200.

#### Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)

Sin riesgos físicos ni clasificado de otra manera.

Sin riesgos para la salud ni clasificado de otra manera.

### SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de componentes peligrosos	No. CAS	Concentración % en peso
Protioconazol	178928-70-6	41.0
Glicerol	56-81-5	6.0

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## REDIGO™ 480

Versión 3.1 / USA  
102000014342

2/11

Fecha de revisión: 03/01/2017  
Fecha de impresión: 03/02/2017

---

### SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

#### Descripción de los primeros auxilios

<b>Recomendaciones generales</b>	Si es posible, tener el envase del producto o la etiqueta a mano para la llamar un centro de control de envenenamiento o un médico o para ir al tratamiento.
<b>Inhalación</b>	Trasladarse a un espacio abierto. Si ha parado de respirar, llamar al 911 o una ambulancia. Después, hacer la respiración artificial, de preferencia boca a boca, si es posible. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
<b>Contacto con la piel</b>	Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
<b>Contacto con los ojos</b>	Mantener el ojo abierto y enjuagar suavemente y lentamente durante 15 - 20 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar enjuagando el ojo. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
<b>Ingestión</b>	Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Enjuagar la boca y dar a beber agua en pequeños sorbos. NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. No dejar el afectado sin vigilancia.

#### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

<b>Síntomas</b>	Hasta la fecha, no se conocen síntomas.
<b>Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente</b>	
<b>Tratamiento</b>	Se recomienda el tratamiento sintomático y adecuado a la condición del paciente. No existe antídoto específico.

---

### SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### Medios de extinción

<b>Adecuados</b>	Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.
<b>Inadecuados</b>	Ninguna conocida.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## REDIGO™ 480

Versión 3.1 / USA  
10200014342

3/11

Fecha de revisión: 03/01/2017  
Fecha de impresión: 03/02/2017

---

<b>Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla</b>	En caso de incendio se formarán gases peligrosos.
<b>Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios</b>	
<b>Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios</b>	Los bomberos deberán utilizar un equipo de respiración autónomo aprobado por NIOSH y ropa protectora adecuada.
<b>Información adicional</b>	Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas. Evacuar el personal a zonas seguras. Mantenerse alejado del humo. Luchar el incendio del lado opuesto al viento. Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada. Impedir que las aguas de extinción de incendios lleguen al alcantarillado o a cursos de agua.
<b>Punto de inflamación</b>	> 96 °C
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	Sin datos disponibles
<b>Límites inferior de explosividad</b>	Sin datos disponibles
<b>Límites superior de explosividad</b>	Sin datos disponibles
<b>Explosividad</b>	No aplicable

---

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones** Aislar la zona de peligro. Mantener alejadas a personas no autorizadas. Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas.

### Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de limpieza** Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados. Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados. El suelo posiblemente contaminado tiene que ser removido y eliminado.

**Consejos adicionales** Utilícese equipo de protección individual. Si el material se derrama accidentalmente no permitir que penetre en el suelo, en cursos de agua o en el alcantarillado.

**Referencia a otras secciones** Indicaciones relativas a manipulación segura, ver sección 7.  
Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.  
Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver sección 13.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## REDIGO™ 480

Versión 3.1 / USA  
102000014342

4/11

Fecha de revisión: 03/01/2017  
Fecha de impresión: 03/02/2017

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

#### Consejos para una manipulación segura

Abrase y manipúlese el recipiente sin derramar el producto. Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

#### Medidas de higiene

Lavarse las manos cuidadosamente con agua y jabón antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco, ir al aseo o aplicar cosméticos. Quitar inmediatamente el equipo de protección individual (PPE) después de la manipulación de este producto. Antes de quitarse los guantes limpiarlos con agua y jabón. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. Lavarse a fondo y ponerse ropa limpia.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Almacenar en ambiente fresco y seco evitando la contaminación cruzada con otros productos fitosanitarios, fertilizantes, alimentos y forraje. Almacenar en envase original, fuera de alcance de niños, y de preferencia en una zona de almacenamiento cerrada. Proteger contra las heladas.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Actual.	Base
Protioconazol	178928-70-6	1.4 mg/m <sup>3</sup> (SK-ABS)		OES BCS*
Glicerol (Parte (fracción) respirable.)	56-81-5	5 mg/m <sup>3</sup> (PEL)	02 2006	OSHA Z1
Glicerol (Polvo total.)	56-81-5	15 mg/m <sup>3</sup> (PEL)	02 2006	OSHA Z1
Glicerol (Polvo y neblina total)	56-81-5	10 mg/m <sup>3</sup> (MPT)	06 2008	TN OEL
Glicerol (Parte (fracción) respirable y polvo o humo.)	56-81-5	5 mg/m <sup>3</sup> (MPT)	06 2008	TN OEL

\*OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer AG, Crop Science Division (Occupational Exposure Standard)

### Controles de la exposición

#### Protección personal

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## REDIGO™ 480

Versión 3.1 / USA  
102000014342

5/11

Fecha de revisión: 03/01/2017  
Fecha de impresión: 03/02/2017

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

<b>Protección respiratoria</b>	Si se necesitan respiradores elegir un equipo aprobado por NIOSH en base de las concentraciones existentes o posibles en el aire y de conformidad con las normas reglamentarias apropiadas y/o las recomendaciones de la industria.
<b>Protección de las manos</b>	Guantes de caucho nitrílico resistentes a productos químicos
<b>Protección de los ojos</b>	Las gafas de protección contra los productos químicos deben ser puestas.
<b>Protección de la piel y del cuerpo</b>	Llevar camisa de manga larga, pantalón, zapatos y calcetines.
<b>Medidas generales de protección</b>	Limpiar y mantener el equipo de protección individual siguiendo las instrucciones del fabricante. Si no hay instrucciones para el lavaje utilizar un detergente y agua caliente. Guardar y lavar el equipo de protección individual separado de la otra ropa.

## SECCION 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aspecto</b>	de blanco a beige claro
<b>Estado físico</b>	suspensión
<b>Olor</b>	ligero característico
<b>Umbral olfativo</b>	Sin datos disponibles
<b>pH</b>	aprox. 6.8 - 7.2 a 100 % (20 °C)
<b>Presión de vapor</b>	Sin datos disponibles
<b>Densidad de vapor (Aire = 1)</b>	Sin datos disponibles
<b>Densidad</b>	aprox. 1.18 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
<b>Tasa de evaporación</b>	Sin datos disponibles
<b>Temperatura de ebullición</b>	Sin datos disponibles
<b>Temperatura de fusión / congelación</b>	Sin datos disponibles
<b>Solubilidad en agua</b>	dispersable
<b>Energía mínima de ignición</b>	No aplicable
<b>Temperatura de descomposición</b>	No aplicable
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua</b>	No aplicable
<b>Viscosidad</b>	800 - 1,200 cps a 25 °C
<b>Punto de inflamación</b>	> 96 °C

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## REDIGO™ 480

Versión 3.1 / USA  
102000014342

6/11

Fecha de revisión: 03/01/2017  
Fecha de impresión: 03/02/2017

---

<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	Sin datos disponibles
<b>Límites inferior de explosividad</b>	Sin datos disponibles
<b>Límites superior de explosividad</b>	Sin datos disponibles
<b>Explosividad</b>	No aplicable

---

### SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### Reactividad

<b>Descomposición térmica</b>	No aplicable
<b>Estabilidad química</b>	Estable en condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	congelación
<b>Materiales incompatibles</b>	Sin datos disponibles
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Ácido clorhídrico (HCl) Ácido cianhídrico (cianuro de hidrógeno) Monóxido de carbono Óxidos de nitrógeno (NOx) Óxidos de azufre

---

### SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

<b>Vía de exposición</b>	Contacto con los ojos, Ingestión, Inhalación, Contacto con la piel
<b>Efectos inmediatos</b>	
<b>Ojo</b>	Moderada irritación de los ojos.
<b>Piel</b>	Puede causar una ligera irritación.
<b>Ingestión</b>	Nocivo por ingestión.
<b>Inhalación</b>	Nocivo si es inhalado.
<b>Información sobre los efectos toxicológicos</b>	
<b>Toxicidad oral aguda</b>	DL50 (hembra rata) > 2,000 - < 5,000 mg/kg
<b>Toxicidad aguda por inhalación</b>	CL50 (macho/hembra combinado rata) > 1.6 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Determinado en forma de aerosol líquido. Concentración más alta alcanzable.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## REDIGO™ 480

Versión 3.1 / USA  
102000014342

7/11

Fecha de revisión: 03/01/2017  
Fecha de impresión: 03/02/2017

	Ninguna muerte
<b>Toxicidad cutánea aguda</b>	DL50 (macho/hembra combinado rata) > 5,000 mg/kg
<b>Irritación de la piel</b>	ligera irritación (Conejo)
<b>Irritación ocular</b>	Insignificamente irritante. (Conejo)
<b>Sensibilización</b>	No sensibilizante. (Conejillo de indias)

### Evaluación toxicidad por dosis repetidas

Protioconazol no causó toxicidad específica en órganos diana durante los estudios experimentales con animales.

### Evaluación de la mutagenicidad

Protioconazol no fue mutagénico o genotóxico basado en la evidencia global de una serie de pruebas in vitro e in vivo.

### Evaluación de la carcinogénesis

Protioconazol no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratas y ratones.

### ACGIH

Ninguno(a).

### NTP

Ninguno(a).

### IARC

Ninguno(a).

### OSHA

Ninguno(a).

### Evaluación de la toxicidad para la reproducción

Protioconazol causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas solo a niveles de dosis tóxicos para en los animales parentales. La toxicidad reproductiva observada con Protioconazol se relaciona con su toxicidad para los padres.

### Evaluación de toxicidad del desarrollo

Protioconazol causó toxicidad en el desarrollo solo a niveles de dosis tóxicos para las madres. Los efectos sobre el desarrollo observados con Protioconazol están relacionados con la toxicidad maternal.

### Información adicional

Solo se han realizado estudios de toxicidad aguda en el producto formulado.  
La información no-aguda corresponde a las materia(s) activa(s).

---

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

<b>Toxicidad para los peces</b>	CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) 1.83 mg/l Tiempo de exposición: 96 h
---------------------------------	---

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## REDIGO™ 480

Versión 3.1 / USA  
102000014342

8/11

Fecha de revisión: 03/01/2017  
Fecha de impresión: 03/02/2017

---

<b>Toxicidad para los invertebrados acuáticos</b>	<p>El valor indicado corresponde a la materia activa técnica protioconazol. CE50 (Daphnia magna (Pulga acuática grande)) 1.3 mg/l Tiempo de exposición: 48 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica protioconazol.</p>
<b>Toxicidad para las plantas acuáticas</b>	<p>CI50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)) 2.18 mg/l Tasa de crecimiento; Tiempo de exposición: 72 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica protioconazol.</p>
<b>Biodegradabilidad</b>	<p>Protioconazol: No es rápidamente biodegradable</p>
<b>Koc</b>	<p>Protioconazol: Koc: 1765; log Koc: &lt; 3</p>
<b>Bioacumulación</b>	<p>Protioconazol: Factor de bioconcentración (FBC) 19 No debe bioacumularse.</p>
<b>Movilidad en el suelo</b>	<p>Protioconazol: Ligeramente móvil en suelos</p>
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	<p>No aplicar directamente en el agua, en zonas donde estén presentes las aguas superficiales o en zonas intertidales más bajas que la mitad de la marca de aguas altos. No contaminar las aguas superficiales o subterráneas por limpiando el equipo o eliminación de los residuos, incluso el agua del lavado del equipo. Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas. Aplicar este producto como especificado en la etiqueta.</p>

---

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos para el tratamiento de residuos

<b>Producto</b>	<p>Elimine de acuerdo con todas las regulaciones locales, nacionales/provinciales y federales. El plaguicida, la mezcla para pulverización o el agua de aclarado que no puedan ser usados según las instrucciones de la etiqueta pueden ser eliminados sobre el terreno o en una instalación autorizada de recogida de residuos. Seguir las instrucciones sobre la etiqueta para la eliminación de desechos generados por uso como se indica.</p>
<b>Envases contaminados</b>	<p>No reutilizar los recipientes vacíos. Enjuagar recipientes tres veces. Perforar el envase para evitar su reutilización. Eliminar los contenedores vacíos en un sitio de enterramiento sanitario o por incineración o, si es permitido por las autoridades federales/provinciales y locales, por combustión. En caso de incineración manténgase lejos del humo. Seguir las indicaciones de la etiqueta y/o el prospecto del producto.</p>



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## REDIGO™ 480

Versión 3.1 / USA  
10200014342

9/11

Fecha de revisión: 03/01/2017  
Fecha de impresión: 03/02/2017

### Información RCRA

La descripción y la eliminación conforme a los hechos de este material como residuo especial o peligroso son dependientes de las leyes federales y locales y están en la responsabilidad de los usuarios. La RCRA clasificación se puede aplicar.

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Se debe utilizar la clasificación para el transporte que se muestra a continuación para cumplir con las regulaciones de los Estados Unidos. Si usted no entiende esta clasificación busque a alguien que se la explique en detalle.

### 49CFR

Mercancía no peligrosa / material no peligroso

### IMDG

Número ONU

**3082**

Clase

9

Grupo de embalaje

III

Contaminante marino

SI

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

(PROTHIOCONAZOLE SOLUTION)

### IATA

Número ONU

**3082**

Clase

9

Grupo de embalaje

III

Marca de peligroso para el medio ambiente

SI

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

(PROTHIOCONAZOLE SOLUTION )

Esta información de transporte no pretende transmitir toda la información normativa aplicable a este producto. No se refiere a las variaciones en la reglamentación debidas al tamaño de los envases o a requerimientos especiales de transporte.

## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

N° de Registro (EPA)

264-825

Reglamentaciones Federales de los Estados Unidos

Lista TSCA

Glicerol

56-81-5

EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos Carcinógenos

Ninguno(a).

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## REDIGO™ 480

Versión 3.1 / USA  
102000014342

10/11

Fecha de revisión: 03/01/2017  
Fecha de impresión: 03/02/2017

### SARA Título III - Sección 302 - Notificación y Información

Ninguno(a).

### SARA Título III - Sección 313 - Estatuto de la Liberación Tóxica Química

Ninguno(a).

### Informaciones reglamentarias de los Estados Unidos

#### CA Prop65

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar cáncer.

Este producto no contiene ningún producto químico conocido en el estado de California por provocar un riesgo para la reproducción.

### Componentes de declaración obligatoria en los Estados Unidos

Glicerol 56-81-5 MN, RI

Ninguno(a).

### Regulaciones Canadienses

#### Lista interior canadiense de sustancias

Ninguno(a).

### Medio Ambiente

#### CERCLA

Ninguno(a).

#### Agua Limpia Sección 307 Prioridad Contaminantes

Ninguno(a).

#### Ley Enmienda del Agua Potable Segura Límite de Contaminación

Ninguno(a).

### Información EPA/FIFRA:

Este producto químico es un plaguicida registrado por la Agencia de Protección Ambiental y está sujeto a ciertos requisitos de etiquetado de acuerdo a la legislación federal de plaguicidas. Estos requisitos difieren de los criterios de clasificación y de la información sobre peligros exigida para las hojas de datos de seguridad y para las etiquetas de manipulación de productos químicos no fitosanitarios. La información sobre peligros exigida en la etiqueta del plaguicida es la siguiente:

**Palabra de advertencia:** Precaución!

**Indicaciones de peligro:** Nocivo por inhalación y por ingestión.  
Moderada irritación de los ojos.  
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.  
Evitar la inhalación de vapor o neblina.  
Lavar a fondo con agua y jabón después de la manipulación.

## SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

### Abreviaturas y acrónimos

49CFR Código de Regulaciones Federales, Título 49  
ACGIH EE. UU. ACGIH Valores límite de la exposición  
ETA Estimación de toxicidad aguda

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## REDIGO™ 480

Versión 3.1 / USA  
10200014342

11/11

Fecha de revisión: 03/01/2017  
Fecha de impresión: 03/02/2017

CAS-Nr.	Número del Chemical Abstracts Service
CERCLA	Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Civil Ambiental (Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act)
EINECS	Inventario Europeo de Sustancias Comerciales Existentes
ELINCS	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
IARC	Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer
IATA	International Air Transport Association: Asociación de Transporte Aéreo Internacional
IMDG	International Maritime Dangerous Goods: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
N.O.S./N.E.P	Not otherwise specified / No especificado en otra parte
NTP	EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos Carcinógenos
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
TDG	Regulaciones de Transporte de Materiales Peligrosos
MPT	Media ponderada en el tiempo
UN	Naciones Unidas
OMS	Organización Mundial de la Salud

### NFPA 704 (National Fire Protection Association):

Salud - 1      Inflamabilidad - 1      Inestabilidad - 0      Otro - ninguno(a)

### HMIS (Hazardous Materials Identification System, based on the Third Edition Ratings Guide)

Salud - 1      Inflamabilidad - 1      Peligro Físico - 0      PPE -

0 = peligro mínima, 1 = peligro pequeño, 2 = peligro moderada, 3 = peligro grave, 4 = peligro extremo

**Razon para la revisión:** Las siguientes secciones han sido revisadas: Sección 5: Medidas de lucha contra incendios. Sección 9: Propiedades físicas y químicas.

**Fecha de revisión:** 03/01/2017

Esta información se proporciona de buena fe, pero sin garantía expresa o implícita. El cliente asume toda la responsabilidad en cuanto a la seguridad y el uso no conforme a las instrucciones de la etiqueta. Los nombres de producto son marcas registradas de Bayer.